

Mitteilungsblatt der Gemeinde *Aurach*



aurach
weinberg
dietenbronn
eyerlohe
gindelbach
hilsbach
vehlberg
westheim
windshofen

51/52/53

45. Jahrgang
Freitag

18. Dezember 2015



Ehre
sei Gott
in der Höhe
und
Frieden
auf Erden

**Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes neues Jahr**

wünscht Ihnen Ihre Gemeinde Aurach

M. Merz
Manfred Merz, Erster Bürgermeister



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

„Ehre sei Gott in der Höhe und Frieden auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen“ – so singen die Engel die Geburtstagsgeschichte Jesu im Lukas-Evangelium – das ist eine der wichtigen Botschaften von Weihnachten.

Wir sehnen uns nach Frieden; im Kleinen in unserer Familie, in unserer Gemeinde, im Großen in unserem Lande, in Europa, ja auf der ganzen Welt. Aber handeln wir immer danach? Was tun wir um Frieden zu halten und Frieden zu wahren – im Kleinen wie im Großen?

Wir haben in diesem Jahr hautnah erfahren was Krieg bedeutet und ein solcher nicht an unseren Grenzen halt macht. Wir sind gefordert, Menschen, die von Kriegsgebieten fliehen, Schutz und Unterkunft zu gewähren, damit diese bei uns zur Ruhe kommen und Frieden finden. So wie vor über 2000 Jahren, als Maria und Josef in Bethlehem nur in einem Stall Unterschlupf fanden.

Menschen zu helfen erfordert Einsatz, bedingt Einschränkungen, kostet Geld und läuft oft nicht nach Plan, es gilt auch immer wieder Probleme zu überwinden. Ich denke, es ist unserer Gemeinde gelungen hier eine tragfähige Balance zu finden und ich kann mich vor all den ehrenamtlich tätigen Helferinnen und Helfern nur verneigen und DANKE sagen, ohne sie geht es nicht!

Zum Jahresschluss geht mein Dank an alle, die sich für und in unserer Gemeinde einbringen, ganz besonders an alle ehrenamtlich Tätigen in den Vereinen und Verbänden, bei der Feuerwehr und den Rettungskräften; aber auch an alle die es als Beruf tun, bei den Schulen, Kindertagesstätten, den Pfarreien und Kirchengemeinden, den Rettungs- und Pflegekräften, den Ärzten, Pfarrern und allen Vertretern von Behörden, unserer Gemeindeverwaltung, dem Bauhof Ihnen allen ist unser hoher Lebensstandard mitzuverdanken, was beileibe nicht selbstverständlich ist; viele tun viel mehr als nur ihre bloße Pflicht.

In einer Gemeinde kann vieles gelingen, wenn wir in ihrem Sinne zusammenarbeiten!

*Ich wünsche Ihnen mit Ihren Familien
frohe Weihnachten und einen
angenehmen Jahresabschluss.*

*Lassen Sie uns auch 2016
gemeinsam, erfolgreich und mit
Schwung und Freude zum
Wohle unserer Gemeinde Aurach
zusammenarbeiten.*

Ihr

Manfred Merz, Erster Bürgermeister

Jahres Rückblick 2015



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zahlreiche Themen haben unsere Gemeinde im vergangenen Jahr beschäftigt. Bei der am 24. November 2015 in Aurach abgehaltenen Bürgerversammlung habe ich umfassend berichtet.

Ich verweise auf die, auf unserer Homepage www.aurach.de hinterlegte Präsentation.

So ist die **Einwohnerentwicklung** stabil, unsere Betriebe und Unternehmen bieten fast **1000 Arbeitsplätze** an; unsere Finanzen sind zwar angespannt, dennoch geordnet und wir konnten im abgelaufenen Jahr unsere zum Teil in die Jahre gekommene **Infrastruktur** weiter erneuern und mit Kreditmarktkonditionen auf einem absoluten Tiefstand absichern. Ein ganz wichtiger Meilenstein ist die Ortsdurchfahrt Aurach der Staatsstraße 1066.

Mit dem **Generationenpark Lavendel** ist es uns gelungen, eine für unsere Gemeinde wichtige Einrichtung anzusiedeln; nicht zuletzt entstehen dort auch neue, qualifizierte Arbeitsplätze. Mit der in Kürze anstehenden Ansiedlung der Kühllogistik **Hindelang** im Gewerbegebiet wird dort eine Lücke geschlossen.

Von vielen kaum wahrgenommen, aber angesichts des Klimawandels wichtiger denn je, mit dem Ausbau des Weiherwiesengrabens und dem Zeller-(Ziegler-)Weiher haben wir den **Hochwasserschutz** weiter vorangebracht.

Wer aber hätte Anfang des Jahres gedacht, dass der Zustrom an **Flüchtlingen** im Sommer derart anschwellen würde? In der Wahrnehmung der Situation und in kommunaler Solida-

rität haben wir das Schulhaus in Weinberg zur Verfügung gestellt, außerdem ist noch eine stattliche Zahl an Flüchtlingen in dezentralen Unterkünften untergebracht. Die Gemeindeverwaltung ist an dieser Stelle gefordert, aber ohne die vielen Ehrenamtlichen wäre das alles nicht zu stemmen.

Es gilt aber auch von einer Enttäuschung zu berichten und hier ist der Ausstieg der Stadt Leutershausen aus dem Projekt einer **gemeinsamen Abwasserbehandlungsanlage** mit den Partnerkommunen Dombühl und Buch am Wald anzuführen. Der Gemeinderat Aurach respektiert den Leutershausener Beschluss, allerdings ist dieser von der Sache her kaum nachvollziehbar – die Vorteile einer gemeinsamen zentralen Kläranlage lagen eindeutig auf der Hand. Wir werden jetzt die Weichen für eine eigene Anlage in Aurach stellen.

Noch ein Wort zur anstehenden Sanierung im **Altort Weinberg** (Am Graspark, Bachgasse, Berggässchen, Am Brunnen, Obere Brunnengasse, Westbergstraße): Unstreitig und nachgewiesen – die Infrastruktur, insbesondere die Kanäle, sind in die Jahre gekommen und erneuerungsbedürftig. Aber auch der Zustand der Straßen ist dort nicht der beste und

wenn dort Baumaßnahmen stattfinden, dann sollte auch die Wasserleitung erneuert werden und möglicherweise auch Leerrohre für eine Breitbandversorgung verlegt werden. Das alles kostet Geld. Es ist beim Gemeinderat längst angekommen, dass das manchen Anliegern/Eigentümern Sorgen bereitet. Andererseits sollte bitte auch nicht übersehen werden, so wie ein Haus nach vielen Jahren der Nutzung der Renovierung bedarf, so verhält es sich auch bei Kanälen, Wasserleitungen und Straßen. In der Konsequenz dient, den **notwendigen Unterhalt** zu tätigen auch dem Substanz- bzw. dem **Werterhalt** der jeweiligen Einrichtung, das sollte bitte nicht übersehen werden. Um die Befürchtungen der Anlieger aufzunehmen hat der Gemeinderat beschlossen, die Situation auf bzw. an allen betroffenen Grundstücken detailliert aufzunehmen, zu dokumentieren, diese auszuwerten und zu bewerten, um zum Schluss gemeinsam mit den Anliegern zu einer abgewogenen Entscheidung zu gelangen. Ich denke, das ist der richtige und bürgerorientierte Umgang mit einem solch brennenden Thema.

Was sonst noch alles in unserer Gemeinde passiert ist, entnehmen Sie bitte dem nachfolgenden Bericht.



Jahresrückblick 2015

Jahresrechnung 2014

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2014 wurde dem Gemeinderat in der Sitzung am 30. Juli 2015 zur Kenntnis gegeben.
Rechnungsergebnisse Verwaltungshaushalt (laufende Einnahmen und Ausgaben)

■ Einnahmen

Gewerbesteuer	1.537.160,09 €
Gemeindeanteil Einkommensteuer	1.257.140,00 €
Schlüsselzuweisung vom Land	437.664,00 €
Abwassergebühren	362.963,81 €
Grundsteuer B	312.870,37 €
Wassergebühren	282.173,51 €
Zuweis. u. Zuschüsse f. lfd. Zwecke	247.859,50 €
Kalkul. Einnahmen: Verzinsung	109.618,00 €
Einkommensteuer-Ersatz	105.055,00 €
Sonst. Verwalt.- u. Betriebseinn.	98.598,85 €
Kalkul. Einnahmen: Abschreibung	90.428,00 €
Konzessionsabgabe	88.101,45 €
Erstatt. v. Ausgaben des VwH	84.687,92 €
Sonst. allg. Zuweisungen vom Land	79.765,91 €
Gemeindeanteil Umsatzsteuer	67.426,00 €
Weitere Finanzeinnahmen	61.496,45 €
Grundsteuer A	43.915,64 €
Bestattungsgebühren	38.791,10 €
Verwaltungsgebühren	24.039,56 €
Mehrwertst. zu Wassergebühren	20.249,75 €
Mieten und Pachten	18.505,94 €
Gebühren Deponie Dietenbronn	5.329,15 €
Hundesteuer	4.285,00 €
Sonstige Benutzungsgebühren	2.020,41 €
Einnahmen aus Verkauf	1.482,00 €
Zinseinnahmen	910,16 €
Gesamt-Einnahmen Verwaltungshaushalt	5.382.537,57 €

■ Ausgaben

Zuführung zum Vermögenshaushalt	1.410.103,49 €
Umlage an den Landkreis Ansbach (insbes. für weiterführende und berufsbildende Schulen, Krankenhäuser)	1.090.615,05 €
Personalausgaben	827.733,46 €
Kindbezogene Förderung (BayKiBiG)	295.501,46 €
Schulverbandsumlagen	251.643,35 €
Unterhalt. sonst. unbewegl. Vermögen	112.768,26 €
Weitere Verwalt. u. Betriebsausgaben	247.325,94 €
Steuern, Versicher., Abwasserabg.	208.656,04 €
Gewerbesteuerumlage an Land	295.262,00 €
Geschäftsausgaben	90.474,60 €
Kalkul. Kosten: Verzinsung	109.618,00 €
Kalkul. Kosten: Abschreibung	90.428,00 €
Betriebskosten u. gesond. Abrechn.	90.634,53 €
Bewirtschaft. Grd.st. u. baul. Anlagen	57.115,26 €
Zinsausgaben	57.980,57 €
Verrechnungen	30.809,63 €
Haltung von Fahrzeugen	21.629,91 €
Geräte, Ausstattung (mit Unterhalt.)	31.796,59 €
Weitere allgem. sächl. Ausgaben	12.544,01 €
Zuschüsse an Sportvereine	13.444,57 €

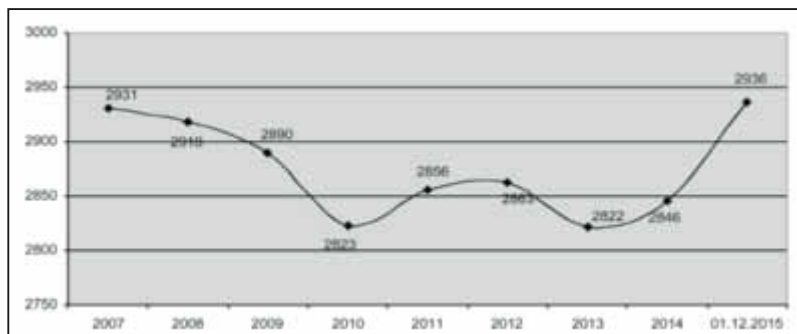
Sonstige Zuschüsse	16.978,03 €
Zinsen für Gewerbesteuererstatt.	5.230,00 €
Unterhaltung Grundst. u. baul. Anlagen	3.244,82 €
Gesamt-Ausgaben Verwaltungshaushalt	5.382.537,57 €

■ Schulden und Rücklagen

Rücklagen:	
Allgemeine Rücklage (Stand 31.12.2014)	1.012.335,23 €
Schulden:	
Schuldenstand (31.12.2014)	4.479.171,62 €
entspricht pro Einwohner	1.584,53 €
Voraussichtlicher Schuldenstand (31.12.2015)	4.429.487,00 €
entspricht pro Einwohner (bei 2.829 Ew. am 31.12.2014)	1.565,74 €

■ Größere Investitionsprojekte 2015

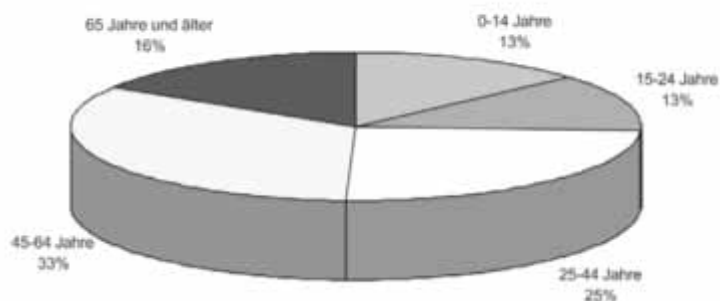
Bisherige Ausgaben im Jahr 2015 (Kostenstand 10.12.2015)	
Investitionen Feuerwehren (u.a. Digitalfunk)	33.556 €
Fassadenrenovierung Schule Aurach	32.216 €
Kellerabgang Schule Aurach	25.181 €
Baumaßnahmen Bauhofgebäude Aurach	12.900 €
Sanierung Gemeindeverbindungsstraße	
Teilbereich bei Eyerlohe	87.744 €
Brücke Eyerlohe	123.879 €
Gehweg Ortsdurchfahrt Windshofen	31.217 €
Straßenbaumaßnahmen Ortsdurchfahrt Aurach	582.421 €
Straßenbau Generationenpark Aurach	33.549 €
Straßen und Gehwegbaumaßnahmen Hilsbach	79.507 €
Ortsdurchfahrt Aurach, Anpflanzungen, Brücken, Geländer	84.626 €
Regenrückhalt. Weinberg u. verschied. Tiefbaumaßn. im Abwasserbereich	25.878 €
Abwasseranlage Aurach	26.278 €
Abwasserdruckleitung Weinberg-Aurach	53.500 €
Oberflächenentwässerung Eyerlohe	138.965 €
Hochwasserschutz Aurach	64.943 €
Kanalsanierungen Weinberg	14.590 €
Kanal Ortsdurchfahrt Aurach	155.500 €
Kanal Generationenpark	12.462 €
Kanal Birkenweg	5.000 €
Bauschuttdeponie Dietenbronn und Sanierung Altdeponie Windshofen	83.134 €
Breitbandversorgung Verbesserung	16.355 €
Wasserversorgung Sanierung Weinberg (Planungskosten)	13.929 €
Wasserversorgung Windshofen (Restkosten)	
Wasserversorgung Ortsdurchfahrt Aurach	80.672 €
Wasserversorgung Generationenpark	5.236 €
Blumenauer Platz:	
Oberflächensanierung – Entwäss. - Stromanschluss	33.079 €

**Einwohner-Entwicklung 2007 – 2015****Entwicklung****01.01.2015 bis 01.12.2015**

Geburten:	18
Sterbefälle:	13
Trauungen:	17
Zuzüge:	208
Wegzüge:	123

Einwohner

Stand 01.12.2015	2936
------------------	------

Altersstruktur Gemeinde Aurach aktuell**Größe Gemeindegebiet:**

Wohngebiet	0,57 km ²
Gewerbegebiete	0,27 km ²
sonst. Gebäudeflächen	0,88 km ²
Grünflächen	0,02 km ²
Verkehrsflächen	2,82 km ²
Landwirtschaftsflächen	22,14 km ²
Waldflächen	9,39 km ²
Wasserflächen	0,47 km ²
sonst. Flächen	0,12 km ²

Fläche gesamt: 36,68 km²**Aurach ist eine „Flächengemeinde“ in der Region 8 „Westmittelfranken“****Gemeinderatsarbeit und Bürger-Information**

Sitzungen	Anzahl
Gemeinderatssitzungen	17
Hauptausschusssitzungen	3
Bauausschusssitzungen	5
Schulverbandssitzungen	2
Klausurtagungen Gemeinderat	2
Gemeinsame Ratssitzungen Leutershausen, Aurach, Dombühl und Buch am Wald: Projekt/Vorhaben – gemeinsame Abwasseranlage	2
Gemeinsame Ratssitzung der Städte Herrieden und Leutershausen, der Marktgemeinden Bechhofen und Dombühl, der Gemeinden Arberg, Aurach, Burgoberbach, Wieseth wegen integrierter ländlicher Entwicklung (ILE)	1
Gesamt	33

Versammlungen/Begehungen	Anzahl
Anliegerversammlung Hilsbach; Sanierung Ortsstraße Richtung Neunstetten und Bau eines Gehweges	1 30.03.2015
Ortsbegehung Vehlberg	1 11.04.2015
Anliegerversammlung: Sanierung Altort Weinberg	1 28.04.2015
Informationsveranstaltung: befristete Vermietung des Schulhauses Weinberg an das Landratsamt Ansbach zur Unterbringung von Asylbewerbern und Flüchtlingen	1 08.09.2015
Allgemeine Bürgerversammlung in Aurach	1 24.11.2015
Ortsbegehung Altort Weinberg: 80 Grundstücke wurden begangen	Mitte Oktober bis Mitte November
Gesamt	5

Bürger-Information: wöchentliches Mitteilungsblatt an alle Haushalte; Homepage: www.aurach.de



Jahresrückblick 2015

Die wichtigsten Ereignisse in Wort und Bild

■ Januar

- **Traditionelles Dreikönigskonzert** der musizierenden und singenden Weinberger Chöre in der Pfarrkirche Maria Sieben Schmerzen



Kinder- und Jugendchor, Leitung Christina Bögelein



**Junger Mitarbeiter
im gemeindlichen Bauhof**
Benedikt Mehringer

- **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Weinberg – Ehrung langjähriger Mitglieder**



Für 40-jährige aktive Dienstzeit:
Franz Heumann und
Friedrich Schneider



Für 20 Jahre
Zugehörigkeit:
Stefan Deininger



Für zehn Jahre
Zugehörigkeit:
Dominik Deininger,
Matthias Scheidel,
Katharina Fuchs,
Georg Bögelein
und Markus Lilly

- **Jahreshauptversammlung des Gesangsvereins Aurach – Vorstandschaft bestätigt**



Irma Klaschka, Maria Köller, Klara Böhmendorfer, Barbara Blank, Recka Käßplinger, Nikolaus Thalmeir (neuer Beisitzer)

- **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Windshofen**

Erwin Schindler -
Auszeichnung für 40 Jahre
aktiven Dienst



- **60. Geburtstag erster Bürgermeister Manfred Merz**
Benefizkonzert mit dem Blechbläserquintett Harmonic Brass aus München und dem Bürgermeisterchor Landkreis Ansbach e. V. in der Pfarrkirche St. Peter und Paul - Erlös gespendet.



Harmonic Brass, München: Blechmusik vom Feinsten



Bürgermeisterchor des Landkreises Ansbach gibt sich die Ehre

■ Februar

- **Jubiläums-Show – 10 Jahre AGIL-Bürgerpreis**

Die Vielfalt kultureller, sportlicher und wissenschaftlicher Leistungen in den vier Mitgliedsgemeinden der kommunalen Allianz AGIL stand im Fokus eines bunt gemischten Showprogramms in der Burgoberbacher Schulturnhalle.



Die Weinberger Fußballerinnen mit „Coach“ Edgar Schalk

Jahresrückblick 2015

• Straßenerneuerung nördlicher Ortsausgang Eyerlohe

*Baumfällarbeiten durch die Dorfgemeinschaft Eyerlohe*• Jahreshauptversammlung
der Freiwilligen Feuerwehr Aurach*Ehrung für 25 Jahre
aktiven Feuerwehrdienst:
Markus Rieber*• Jahresabschlussfeier 2014
der Malteser-Ortsgliederung Aurach/Weinberg*Helfer vor Ort (HvO) Rettungsdienst mit Diözesanoberin
Cecile Bergmann aus Eichstätt*

• Entschlammung des Löschweihers in Hilsbach

■ März

• Jahreshauptversammlung
des Gartenbau- und Heimatpflegevereins Aurach*Ehrung für 40 Jahre
Treue zum Verein:
Lorenz Scharnagel,
Anton Feuchter
und Karl Leis**Ehrung für 25 Jahre Treue zum Verein: Simon Bohrer, Anni
Rieber, Johann Göppel, Helmut Kozany und Peter Leis.
Dank und Anerkennung für langjähriges und engagiertes
Wirken in der Vorstandschaft: Stefan Kemmettmüller, Hans
Frey und Helga Heller*• Silberjubiläum Gewerbeverband Aurach-Weinberg –
Hans-Jürgen Rost zum Ehrenvorstand ernannt*Ehrung der anwesenden Gründungs- und verdienter
Mitglieder*

• Jahreshauptversammlung des SV 67 Weinberg e. V.

*Michael Geitner trat die
Nachfolge des langjähri-
gen Fußball-Jugendlei-
ters Stephan Weikl an;
Revisor Günther Sorg
für 40-jährige Tätigkeit
gewürdigt.*

• Jahreshauptversammlung des SSV Aurach e. V.

*Vorstandschaft des SSV Aurach bei Neuwahlen größtenteils
in den Ämtern bestätigt**Beni Scharnagel
neuer Abteilungsleiter Fußball,
Christine Wellhöfer
weitere Revisorin**Auszeichnung
für 25 Jahre
Vereinszugehörigkeit
Florian Engelhardt**Auszeichnung für 40 Jahre Vereinszugehörigkeit – Hedwig
Seis, Gerhard Sieber, Marga Klaschka, Klaus Heißwolf,
Dieter Gedon, Elfriede Sand, Volker Klaschka, Erika Reif
und Gerhard Leis*• Jahreshauptversammlung
der Schützengesellschaft Aurach*Dank und Anerkennung für
hervorragende Jugendarbeit –
Wolfgang und Sabine Wagner*



Jahresrückblick 2015

- **Ehrung für 50-jähriges verdienstvolles Wirken als Feldgeschworener Georg Herrmann aus Eyerlohe**



- **Flurputztag im Gemeindegebiet – über 100 Kinder und Jugendliche im Einsatz**



- **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Vehlberg**
Ehrung für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst – Roland Härtfelder



- **Jahreshauptversammlung der Soldatenkameradschaft Aurach – Vorstandsteam im Amt bestätigt – Ehrung langjähriger Sammler für den Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge**



- **Jahreshauptversammlung des VdK-Ortsverbandes Aurach**



Ehrung für 10 Jahre Mitgliedschaft Alfons Rieber, Michael Charnetzki, 25 Jahre Erich Kuhn, 30 Jahre Leo Gaab und 65 Jahre Karl Lechner

- **Verleihung des Ehrenzeichens des Bayerischen Ministerpräsidenten durch Landrat Dr. J. Ludwig an Alfred Hillermeier aus Weinberg**



■ April

- **Ortsteilbegehung in Vehlberg durch Bürgermeister und Gemeinderat**



- **Bepflanzung und Grüngestaltung entlang der Ortsdurchfahrt Aurach und Geländer entlang der Kleinen Aurach im Bereich Ansbacher Straße**



- **Kaufmännische Abschlussprüfung Winter 2014/2015 –**

Nadine Engelhardt aus Aurach und Christina Hahn aus Weinberg beste IHK-Prüfungsteilnehmerinnen



- **Bürger-Informationsveranstaltung in Weinberg zum Thema: „Sanierung Altort“**

- **Maibaum-Aufstellen – Brauchtum und Tradition in unserer Gemeinde**



Vehlberg – Baumschmücken (Baamputzn) – alle helfen mit

Jahresrückblick 2015

■ Mai

- **Gemeinsame Übung der gemeindlichen Feuerwehren Weinberg, Aurach, Windshofen und Vehlberg –**
Übungsprojekt: Schulsporthalle Weinberg



- **Museumsfest am Rathausplatz –**
Verleihung des „Georg-Ehnes-Gedächtnispreises 2014“ an den Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach e. V.



Kinder-Volkstanzgruppe

- **Pfingstfest SV 67 Weinberg e. V. –**
Gelb-Schwarze Nacht
Trainerin Petra Amslinger
verabschiedet



Ehrung für 25 Jahre Zugehörigkeit



- **Erneuerung des Oberflächenwasserkanals und der Straße zwischen dem nördlichen Ortsausgang und der Brücke über die Große Aurach in Eyerlohe**

■ Juni

- **Die Gemeinde Aurach gratuliert den U17-Juniorinnen des SV Weinberg e. V. zum Aufstieg in die Juniorinnen-Bundesliga**



- **Asphaltierung der Ortsdurchfahrt Aurach**



- **Feierliche Verkehrsfreigabe der Ortsdurchfahrt Aurach/ Staatsstraße 1066**





Jahresrückblick 2015



Segen durch Pfarrer Dr. Emmanuel Umeh

- **Richtfest am Generationenpark „Lavendel“ (Pflegebereich) gefeiert**



- **Hindelang Logistics GmbH – Ansiedlung im Gewerbegebiet Aurach, Steinauer Weg**
Die Firma Hindelang beabsichtigt im Gewerbegebiet Steinauer Weg ein Kühlhaus zu errichten. Das geplante Kühlhaus mit einem Volumen mit 88.500 m³ soll nach dem neuesten Stand der Technik gebaut werden. Im gewerblichen Bereich entstehen 40 bis 55, im kaufmännischen Bereich 8 bis 12 neue Arbeitsplätze.



- **Fischerverein Weinberg**
Im Rahmen des Fischerfestes fanden Ehrungen für 40-jährige und 25-jährige Treue zum Verein statt.



- **Kinderspielplatz am Auracher Weg in Weinberg attraktiver gestaltet**



- **Bauschuttdeponie Dietenbronn** – Im Frühjahr wurden die beiden Grundwasser-Messstellen gereinigt. Im Juni wurde der gelagerte Betonschutt gebrochen und im Südteil der Deponie als Entwässerungsschicht eingebaut und der Nordteil der Deponie endprofiliert.



- **Pfarrfest und Sommerfest der Kindertagesstätte Aurach**



„Gott, dein guter Segen“

■ Juli

- **Freiluft-Gottesdienst** der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach im Garten der Kirchengemeinde in Aurach



Der Kirchenchor erfreute mit seinen Auftritten

Jahresrückblick 2015

- **SSV Aurach e. V. Frankenhöhecup 2015** – Gewannen den begehrten Pokal – die Mannschaft: „Die legitimen Nachfolger von Sepp Herberger“



Rund einhundert Aktive nahmen am Dorfpokalturnier teil

- **Dorffest in Weinberg** –
Mittelalterliche Atmosphäre



Zahlreiche Besucher in der „Boagass“



Gut vorbereitet auf den Ansturm

- **40-jähriges Dienstjubiläum:**
Ursula Engelhard-Walz,
Mitarbeiterin im Rathaus



- **Empfang der U17-Juniorinnen des SV Weinberg e. V. anlässlich des Aufstieges in die Juniorinnen-Bundesliga** – die U17-Zweitligisten trugen sich in das Buch der Gemeinde ein



- **Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach** –
Abendmusik im Schulhof



- **Pfarrfest in Weinberg**



Zelebrierten den Festgottesdienst Pfr. Dr. Emmanuel Umeh, Caritasdirektor Domkapitular Franz Mattes und Gastpfarrer Johnviannney Akasiogwu anlässlich des 40-jährigen Weihejubiläums



KiTa St. Marien Weinberg – vor 25 Jahren errichtet, jetzt umfassend modernisiert



Jahresrückblick 2015

Ehrung für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft im Kirchenchor Weinberg – Annamaria Allabar und Irmgard Zimmer



- Verwaltungsfachangestellte Katharina Merz wird zur Standesbeamtin bestellt



- Stimmungsvolle Abrundung des Musikschuljahres der Musikschule Aurach



Strahlende Sieger

- Festplatz Aurach/Blumenauer Platz erneuert



■ August

- Start des 27. Ferienprogrammes



T-Shirt bemalen

- Sanierung des Radweges zwischen Ortsende und Sportplatz Aurach sowie Teilsanierung der Zufahrt zum Sport- und Schützenheim

- Bürgerinformationsveranstaltung in der Schulturnhalle Weinberg zum Thema: Unterbringung von Asylbewerbern und Flüchtlingen



Fragen beantwortet, Bedenken ernst genommen, Hilfe angeboten

■ September

- 9. Auflage des WahrbergBIKEaurach – Top-Rennen rund um Gut Wahrberg



Gespannte Zuschauer

- Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule in Aurach: Fassade am Altbau erneuert und gestaltet





Jahresrückblick 2015

- **Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Eyerlohe – Görchsheim**
abgeschlossen und für den Verkehr freigegeben.



- **Arbeiten an der Ortsstraße Richtung Neunstetten in Hilsbach abgeschlossen**



Aufwertung des Ortsbildes

- **Schützengesellschaft Aurach**
Königsproklamation mit 60-Jahr-Feier
Schützenkönig Wolfgang Wagner und
Jugendkönig Christian Stredak



Freuten sich über ihre Erfolge: Irmgard Feuchter, Jasmin Stenzel, Bernd Bohrer, Adelheid Schenk, Franz Frey, Christian Stredak, Michael Leis, Wolfgang Wagner, Jan Stenzel und Joachim von Eyb

*Die Gründungsväter
Alois Merklein,
Lorenz Scharnagel,
Karl Seis sowie
Hans Schmidt wurden
zu Ehrenmitgliedern
ernannt*



Ehrung für 40 und 50 Jahre Vereinszugehörigkeit – Hans Binder, Stefan Sieber, Otto Bach, Anton Wachter und Leo Seis

- **Asylbewerber/Flüchtlinge**
Schulhaus Weinberg – Notunterkunft für Flüchtlinge und
Asylbewerber wird erstmals belegt
- **Brandschutzwoche 2015**
Gemeinsame Übung der gemeindlichen Feuerwehren
Aurach, Weinberg, Windshofen und Vehlberg sowie der
Nachbarwehren aus Herrieden, Neunstetten und Elbers-
roth auf Gut Wahrberg.



Antreten zum Abschluss

- **Kinderfeuerwehr Weinberg**



Neu gegründete Kinderfeuerwehrgruppe Weinberg

*Leiterinnen
Andrea Fuchs
und Katharina Fuchs*





Jahresrückblick 2015

■ Oktober

- Absturzsicherungen – Kleine Aurach angebracht



- Kellerabgang Altbau Schule Aurach erneuert



- Ortsdurchfahrt Aurach – „Stresstest“

Die Ortsdurchfahrt Aurach wurde aus der Sicht von Menschen mit Behinderung als sehr gelungen erachtet - Musterbeispiel für barrierefreien Ausbau.



- Einrichtung einer Kleiderkammer in der Weinberger Schule durch die Malteser-Ortsgruppe Aurach/Weinberg



- 12. Auracher Gänswosn-Kerwa – Traditionell und zünftig gefeiert



- Herbstkonzert des Gesangsvereins Weinberg – Mit Gesang, Musik und Sketchen begeistert



Alle Geehrten ins Bild gerückt

■ November

- Hochwasserschutz in Aurach – bei günstigem Wetter konnten weitere Maßnahmen abgeschlossen werden



Weihewiesengraben südlich von Aurach



Ertüchtigung Zeller (Ziegler)-Weiher westlich von Aurach



Jahresrückblick 2015

- Richtfest am Generationenpark „Lavendel“ (Wohnbereich) in Aurach gefeiert



- Bürger-Baumpflanzaktionen in Eyerlohe und Hilsbach



- Würdige Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag in Aurach und Weinberg



- Ehrenabend des Bayerischen Fußballverbandes (BFV) Kreis Nürnberg-Frankenhöhe im Sportheim Weinberg



Gütesiegel des BFV, die Silberne Raute, konnten Abordnungen des SSV Aurach und des SV 67 Weinberg entgegennehmen.



Regina Schlorhauser vom SV 67 Weinberg und Franz Buckel vom SSV Aurach erhielten die höchste Auszeichnung, die der Deutsche Fußballbund an Ehrenamtliche vergibt, die DFB-Uhr samt Urkunde.

- Obst- und Gartenbauverein Weinberg – Wiedergründung jährte sich zum 40. Mal



Bezirksvorsitzender Gerhard Durst und Ortsvorsitzender Eduard Hillermeier zeichneten die Gründungsmitglieder aus



Jahresrückblick 2015



Ehrung für 25 und 40 Jahre Mitgliedschaft

- **Bürgerversammlung in der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach**
Zahlen – Daten – Fakten – positive Entwicklung



- **Gauehrenabend des Schützengaus Ansbach im Schützenhaus Aurach**
Verdienste im Ehrenamt ausgezeichnet, darunter auch zahlreiche Mitglieder der Schützengesellschaft Aurach

- **16. Auracher Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz mit neuer Weihnachtsbeleuchtung**



■ Dezember

- **Aus heimischen Betrieben und Unternehmen**
Küchenstudio „Die Küchenplaner Klemens Scharf und Trachtenmanufaktur „Berghexe“ by Sandra Scharf besichtigt



- **HiKK HilsbachKunstKultur e. V. 2. Hilsbacher Weihnachtszauber**

*Magdalena Haßler:
Freier Gedichtvortrag
in fränkischer Mundart
„Die Christbaumspitz“
von Franz Bauer*



- **Adventssingen der Sängergruppe Leutershausen in der Pfarrkirche Maria Sieben Schmerzen in Weinberg**



Gemischter Chor Gesangverein Weinberg

- **Erneuerung der Tore an der Rathauscheune in Aurach**

- **7. Weinberger Weihnachtsmarkt**
Traditionelles Christbaumsingen in Weinberg, Vehlberg und Windshofen mit dem Gesangverein Weinberg





Mitteilungsblatt zum Jahreswechsel

Die heutige Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes ist die letzte in diesem Jahr.

Infolge der Feiertage über Weihnachten und Neujahr erscheint die **erste Ausgabe des Mitteilungsblattes 2016 in der Woche vom 4. bis 9. Januar 2016. Bitte beachten Sie unseren Hinweis über den vorverlegten Redaktionsschluss.**

Unseren Lesern und Kunden wünschen wir für die kommenden Feiertage eine schöne und friedliche Zeit sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Bei den Austrägern, die zuverlässig zu jedem Erscheinungstermin das Amts- und Mitteilungsblatt pünktlich in die Haushalte bringen, möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Krieger-Verlag, Blaufelden



Achtung, Redaktionsschluss



Für die Ausgabe des Mitteilungsblattes in der **KW 1/2016**
(4. bis 9. Januar 2016) wird der Redaktionsschluss auf

Montag, 4. Januar 2016, 12.00 Uhr, vorverlegt.

**Krieger-Verlag,
Blaufelden**

Adventssingen fand begeistertes Publikum

Chöre der Sängerguppe Leutershausen halten Tradition hoch



Jugendchor Weinberg



Auftritt des Gesangsvereins Aurach
in Neunstetten

Eine schöne Tradition, die von den Chören der Sängerguppe Leutershausen hoch gehalten wird, sind die Auftritte am dritten Adventssonntag „Gaudete“ - freut euch im Herrn allezeit. Heuer richteten die Gesangsvereine Weinberg und Neunstetten in ihren jeweiligen Kirchen diese Konzerte aus. In Weinberg brachten die Sängerinnen, Sänger und Musiker in der vollbesetzten Pfarrkirche „Maria Sieben Schmerzen“ eine große Bandbreite traditioneller, moderner und altbekannter weihnachtlicher Weisen überzeugend zu Gehör. Durch den Abend führte Gruppenchorleiterin und Dirigentin des gemischten Chores Weinberg, Svenja Nachtrab. Ihr besonderes Willkommen galt Bürgermeister Manfred Merz und Gruppenvorsitzendem Andreas Frey. Organistin Christina Bögelein eröffnete das etwa eineinhalbstündige Programm mit einem festlichen Weihnachtsmedley. Ortspfarrer Dr. Emmanuel Umeh dankte im Voraus allen Mitwirkenden, die mit ihren Darbietungen die freudige Botschaft von der nahenden Geburt Christi überbrachten. Mitwirkende waren die gemischten Chöre aus Weinberg unter der Leitung von Svenja Nachtrab, Jochsberg (Leitung Friedrich Horänder), Elbersroth (Teresa Scharl) und Herrieden (Hasmik Bokhyan) sowie der Männerchor aus Weißenkirchberg (Peter Kmeth) und der Jugendchor Weinberg (Steffi Hillermeier) mit den beiden Solistinnen Melanie Winter und Lisa Lehr. Zwischendurch begeisterte Elisa Schumann mit zauberhaften Klängen auf der Marimba. „Wir wünschen euch frohe Weihnacht“ intonierte zum Abschluss der gemischte Chor Weinberg, und das Publikum würdigte nochmals die hervorragenden Leistungen der Chöre und Instrumentalisten mit einem langanhaltenden Applaus. Svenja Nachtrab dankte allen Mitwirkenden und Zuhörern für ihr Kommen sowie der Pfarrei für die Zurverfügungstellung der geschmückten Kirche.

Text: Werner Wenk



**Auszug aus dem Weihnachtsbrief
von Pater Reinaldo Brumberger**



Weihnachtsgrüße aus Bolivien

Liebe Verwandte, Freunde und Spender!
Liebe Brüder und Schwestern!

Eigentlich ... doch was heißt schon „eigentlich“?! Eigentlich hätte ich ja heuer, also 2015 sog. Heimaturlaub gehabt, doch aus verschiedenen Gründen wurde daraus nichts. Im Juli war der Papst zu Besuch in Bolivien, und das Hauptprogramm war hier in Santa Cruz. Dreißig seiner Mitarbeiter waren hier bei uns, d. h. in unserem neuen Exerzitienhaus untergebracht und wurden auch hier gepflegt. Das alles musste vorbereitet werden. Auch war ein Treffen mit den Priestern, Ordensleuten und Seminaristen und dazu sang auch ein Chor, den man besonders aus den Ordensleuten rekrutierte. Nach einigen Chorproben rief man mich an, ich solle doch die wenigen Männerstimmen unterstützen. „Eigentlich“ wollte ich nicht, da ich ja keine Zeit für Proben usw. hatte, doch ließ ich mich dann doch breitschlagen. Und so sang ich im „Papstchor“ mit. Was man doch nicht alles so macht. Gott sei Dank ging der Papstbesuch ohne Probleme vorüber und seine Ansprachen sind besonders beim erneuten Lesen hoch interessant.

Was wird aber daraus werden? ...

Der vollständige Brief kann im Rathaus eingesehen werden.

... Nochmals vielen herzlichen Dank für die Spenden, für die Sie sicherlich aus München die Spendenquittungen bekommen. Bitte, immer auch die vollständige Adresse angeben und wenn notwendig, einfach dort anrufen, Tel. 089-21126 110.

Einen besinnlichen Advent,
frohe Weihnachten
und ein gesegnetes neues Jahr
wünscht in Dankbarkeit
P. Reinaldo Brumberger



Amtliche Bekanntmachungen

**Bekanntmachung aus der nicht öffentlichen
Sitzung des Gemeinderates vom 03.12.2015**

**hier: Verlängerung des Mietvertrages für das Schulhaus in
Weinberg**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 03.12.2015 der Verlängerung des Mietvertrages mit dem Landratsamt Ansbach bis zum 30.06.2016 zugestimmt. Die Gemeinde stellt sich damit auch weiterhin der humanitären Verpflichtung und der kommunalen Solidarität. Es bleibt bei der bisherigen Vereinbarung, dass maximal 60 Personen im Schulhaus Weinberg untergebracht werden.

**Landratsamt bietet Austausch und
Information für Ehrenamtliche**

Landrat Dr. Ludwig begrüßte rund 100 Ehrenamtliche, die sich im Bereich Asyl engagieren zu einer Informationsveranstaltung im Landratsamt Ansbach. „Die aktuelle weltpolitische Lage kann zu einer noch weiteren Zunahme des Zustroms an Asylbewerbern führen. Ohne das Engagement der ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer wäre die Bewältigung dieser Herausforderung nur schwer möglich. Daher gilt ihnen großer Dank und meine Anerkennung“, betonte Landrat Dr. Ludwig. Der Landrat hob hervor, wie wichtig ihm solche Veranstaltungen seien, die nicht nur zur Information, sondern auch maßgeblich zur Vernetzung im flächenmäßig größten Landkreis in Bayern beitragen. Referenten aus den Bereichen Ausländerrecht, Schulamt, Sozialhilfe und vhs informierten im Anschluss zu aktuellen Themen.

Petra Clausen, Asylkoordinatorin des Landratsamtes Ansbach, informierte über versicherungsrechtliche Möglichkeiten für Ehrenamtliche. Sie erklärte etwa, dass über die Bayerische Ehrenamtsversicherung auch Helfer ohne formale Organisation unfall- und haftpflichtversichert seien. Kurt Gerhäuser, zuständig für Leistungen für Asylbewerber, stellte unter anderem die aktuellen Zahlen im Bereich Asyl dar. So würden derzeit bis zu 90 Asylbewerber pro Woche durch die Regierung von Mittelfranken an das Landratsamt Ansbach übermittelt. Derzeit befänden sich rund 2.030 Asylbewerber, die vornehmlich aus Syrien und dem Irak stammen, im Landkreis Ansbach. Jürgen Berger vom Ausländeramt des Landratsamtes Ansbach erklärte unter anderem die Änderungen des Aufenthalt- und Asylgesetzes, die im Herbst 2015 in Kraft getreten sind. Ulrike Schwarz von der vhs zeigte den Teilnehmern der Veranstaltung auf, welche Möglichkeiten und Förderungen für Sprachkurse derzeit existieren. An die von der Bundesagentur für Arbeit geförderten Einstiegskurse könnte sich der Besuch eines Integrationskurses anschließen, der höhere Anforderungen an alle Beteiligten stelle.

Hans Michel Hauptmann vom Schulamt stellte die Beschulungssituation der minderjährigen Asylsuchenden dar. Im Vorfeld der Veranstaltung hatte das Schulamt bereits zu einer Netzwerkveranstaltung für ehrenamtliche Beschulungshelfer wie z. B. Betreuer von Lerngruppen geladen. Besonders freuten sich die Teilnehmer über die Erfahrungsberichte der Ehrenamtlichen Monika Hoenen und Günther Schmidt, die mit zahlreichen weiteren Ehrenamtlichen die Asylbewerber in einem ehemaligen Kloster in Dinkelsbühl betreuen. „Die Erfahrungen der vergangenen Monate waren außergewöhnlich. Wir haben jeden Tag dazugelernt, mitgeföhlt, versucht für alle großen und kleinen Dinge Lösungen zu finden und zu ermutigen“, erklärte Monika Hoenen. Diese Erfahrungen teilte auch Günther Schmidt in seinem Bericht:

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blafelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



„Die große Zahl von Flüchtlingen hat alle gezwungen zu improvisieren. Wir haben das uns Mögliche getan, um das Beste aus der Situation zu machen und den Menschen zu helfen.“ Jetzt hoffen beide, dass es im nächsten Schritt gelingt, eine gute Integration zu erreichen. Im Anschluss an die Veranstaltung hatten die Teilnehmer noch die Möglichkeit sich auszutauschen und gezielte Fragen an die Referenten an Infotischen zu stellen.

Das Landratsamt versucht derzeit die massive Aufgaben- und Ausgabensteigerung insbesondere in den Bereichen des Ausländer-, Bau-, Gesundheits-, Jugend- und Sozialamtes sowie im Jobcenter und der Liegenschaftsverwaltung bestmöglich zu bewältigen. Doch die finanzielle und personelle Belastung sei laut Landrat Dr. Ludwig massiv. So gab es in diesen Bereichen eine erhebliche Personalmehrung von 14 Stellen bis Ende 2015 auf voraussichtlich bis zu rund 40 Stellen für 2016. Dennoch versuche man die Ehrenamtlichen etwa durch die Asylkoordinatorin Petra Clausen, Informations- und Vernetzungsveranstaltungen für Ehrenamtliche sowie Kommunen, eine Broschüre für Ehrenamtliche sowie die Übermittlung von Publikationen in zahlreichen Sprachen bestmöglich zu unterstützen. Darüber hinaus engagierten sich vor Ort die Bürgermeister und Gemeindeverwaltungen sehr stark, um gemeinsam mit den Ehrenamtlichen und dem Landratsamt Ansbach die Herausforderung zu bewältigen.



Zählerstandsablesung der Wasseruhren

Wir bitten alle Wasserabnehmer zum Jahresende (**möglichst genau zum Stand 31.12.2015**) die Wasseruhren selbst abzulesen und die festgestellten Zählerstände zuverlässig bis spätestens **Donnerstag, 7. Januar 2016** mittels im Mitteilungsblatt beiliegendem Meldezettel mitzuteilen.

Zählerstands-Meldungen können auch direkt über unsere Homepage (www.aurach.de) übermittelt werden.

Wir bedanken uns bereits vorab für Ihre Mithilfe.

Neue Telefonnummer für Notfälle

Für den gemeindlichen Bauhof wird ab 1. Januar 2016 eine neue Notfallnummer eingerichtet.

Ab 1. Januar 2016 ist der Bauhof bei dringenden Notfällen (Wasserrohrbruch, Rückstau im Kanal etc.) außerhalb der normalen Arbeitszeit (Mo. bis Fr., 7:00 bis 16:00 Uhr) unter der Nummer **0170/7830037** erreichbar.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung.

Auracher Rathaus-Adventskalender

Allen, die bei der Gestaltung des Rathaus-Adventskalenders 2015 in wunderbarer Art und Weise mitgeholfen haben, sagen wir an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön!

Alle Mitwirkenden können ihre Fensterdekorationen ab 11. Januar 2016 wieder abholen und werden gebeten, die Beleuchtung zusammen mit den Ziffern auf den Fensterbänken zu hinterlegen.

Probealarm der Sirenen mit Funksteuerung

Der nächste Probebetrieb der Feueralarmsirenen mit Funksteuerung findet am Samstag, den 19. Dezember 2015 zwischen 11.00 und 12.00 Uhr in Aurach, Weinberg, Windshofen und Vehlberg statt.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholungen:
Mittwoch, 23. Dezember 2015 und Freitag, 8. Januar 2016 ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 31. Dezember 2015** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 14. Januar 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 12. Januar 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
freitag von 15.15 bis 17.30 Uhr (Winterzeit) geöffnet.
- **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **An der Siloanlage in Weinberg kann während der Wintermonate nicht mehr angeliefert werden.**
- **Bauschuttdeponie**
Die Bauschuttdeponie wird im Frühjahr 2016 wieder geöffnet. Auskunft erteilt Herr Heckel, Tel. 09804/915426.

Büchereien Aurach und Weinberg



Am Montag, den 21. Dezember 2015 haben die Büchereien das letzte Mal vor den Weihnachtsferien geöffnet. Nach den Ferien, am Montag, 11. Januar 2016, sind wir wieder für Sie da.

Aurach: montags von 17.00 bis 19.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Karin Heller

Weinberg: montags von 16.30 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Franziska Hillermeier

Allen unseren Leserinnen und Lesern wünschen wir frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Fundsache

Beim Adventsseniorennachmittag am Sonntag, den 13.12.2015 im Pfarrsaal Aurach ist ein Regenschirm liegen geblieben. Abzuholen im Ladengeschäft Feuchter.

Öffnungszeiten Bürgerbüro



Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartnerin:

Brigitta Hopp, Tel. 09804/9154-24



Forstrevier Aurach



Nächste Sprechstunde:

Mittwoch, 13. Januar 2016 von 14.30 bis
16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal.

Revierleiter Christian Stegmaier, Mobil-Telefon 0175/7251629.

AGIL-Nachrichten

Voranzeige



Schon jetzt sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen zur **Bürgerpreis-Vergabe** am **Sonntag, 24. Januar 2016 ab 19.00 Uhr** in die **Schulsporthalle in Weinberg**.

AGILer Kunst- und Kulturspiegel

Stiftsbasilika-Konzert

Sonntag, 27. Dezember 2015 um 17.00 Uhr
Weihnachtskonzert „Gloria in excelsis Deo“
„Kirchlicher Projektchor Herrieden“
Orchester sine nomine, Ltg.: Stefan Ubl

Musikverein Neunstetten – Stadtkapelle Herrieden



Herzliche Einladung zum weihnachtlichen Standkonzert

Zum Abschluss des Jubiläumsjahres veranstalten wir heuer zum ersten Mal ein weihnachtliches Standkonzert. Dieses wird am 26.12.2015 um 18.45 Uhr am Kirchplatz stattfinden.

Lassen Sie die Feiertage mit einer Mischung aus klassischen sowie modernen Weihnachtsliedern ausklingen, für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt.

Über zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen,
Euer Musikverein Neunstetten

Region Hesselberg

Neue Wege zur Belebung der Innenorte

oder: was die „Nebenan-Oma“ für die Zukunft tun kann

Am 03.12.2015 fand im Friederike-Louise-Saal in Unterschwaningen die 6. Regionalratssitzung der Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg statt. Schwerpunkt der Sitzung war das Thema „Innenorte“.

Der Regionalrat der Region Hesselberg ist ein Gremium, bestehend aus jeweils zwei Vertreter/innen der Mitgliedsgemeinden, das gegenseitigen Informationsaustausch zwischen Gemeinde-

und Stadträten und der Entwicklungsgesellschaft bietet. An jenem Abend bearbeiteten die Regionalräte Fragen zum Thema Innenorte.

Einig waren sich die Regionalräte darüber, dass die Vorteile innerörtlichen Wohnens der Bevölkerung stärker aufgezeigt werden sollten. Zu diesen Vorteilen zählten sie etwa die Belebung und Aufwertung des Innenortes. Auch die Steigerung der Attraktivität sowie die Sicherung von Geschäften und Dienstleistungen im Ortskern wurden genannt. Durch die Nutzung vorhandener Bausubstanz für Einrichtungen und Gewerbe kann zudem der typische und lebendige Charakter des Ortes gewahrt werden. Ein weiterer Vorzug des Wohnens im Kernort sei des Weiteren, dass bereits vorhandene Infrastruktur (öffentliche Einrichtungen und Läden) zu Fuß erreicht werden können. Auch spare das Bauen im Ortskern zusätzliche Erschließungskosten. Weniger bis keine Leerstände im Ort bedeuteten auch, dass durch mehr Einwohner der Einzelne weniger Abgaben hat, denn: Kosten für Erschließung werden pro Kopf umgelegt und fallen somit geringer aus.

Doch auch der Zuzug junger Familien und eine Durchmischung junger und älterer Bevölkerung seien vorteilhaft. So könnten sich etwa neue Formen familiärer Strukturen herausbilden, in denen „Nebenan-Oma“ und „Nebenan-Opa“ (nicht zwingend Verwandte) Bezugspersonen darstellen können. Diese können spontan auf die Kinder aufpassen, während sie selbst von jüngeren Mitbürgern bei täglichen Besorgungen unterstützt werden können. Entscheidet man sich also für Wohnen im Innenort, spart man nicht nur Zeit und Geld, sondern sichert auch langfristig den sozialen Austausch und die Anziehungskraft des Wohnortes.

Haben Sie auch Interesse daran, die Mittelpunkte Ihrer Kommunen in der Region Hesselberg zu gestalten und zu stärken? Dann wenden Sie sich an folgende Ansprechpartnerin zum Thema „Innenorte“ bei der Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg mbH:

Frau Andra Raupenstrauch
Hauptstraße 11, 91743 Unterschwaningen, Tel. 09836/970772
E-Mail: andra.raupenstrauch@region-hesselberg.de

Eine Reihe von Projekten wurde bereits gesammelt, die von Interessierten weiterverfolgt werden können.

Der Projektpool steht bereit unter:

http://www.region-hesselberg.de/cda/lc/upmedia/pdf/151117REK_Pool_Allg.pdf im Unterordner Projekte.

Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehren der Gemeinde Aurach

Modulare Truppausbildung abgeschlossen

Mit einer praktischen Prüfung haben 20 aktive Feuerwehrmitglieder von den Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Aurach und der Feuerwehr Elbersroth ihre Ausbildung zum Truppführer im Feuerwehrgerätehaus Aurach abgeschlossen. Teil der Aufgaben waren das praktische Wissen über den Auf- und Abbau einer Wasserversorgung bis zur Einsatzstelle, das In-Stellung-bringen einer 4-teiligen Steckleiter zur Rettung von Personen, das Sichern eines Unfallfahrzeuges mit Verkehrsabsicherung, der Einsatz von Funkgeräten, die Erkennung von Gefahrstoffen und Erste-Hilfe-Maßnahmen.

Die Ausbildung wurde in den vergangenen Monaten an den Standorten der Freiwilligen Feuerwehren in Aurach, Weinberg, Windshofen und Elbersroth durchgeführt. In vielen Ausbildungsstunden wurde dabei das theoretische und praktische Grundwissen vermittelt, das eine Feuerwehreinsatzkraft für den Einsatz benötigt. Zur Ausbildung zählte auch eine Zwischenprüfung die bereits im Frühjahr abgelegt wurde.



Kreisbrandinspektor Holger Frohwieser bedankte sich bei allen Teilnehmern, dass sie viele Stunden ihrer Freizeit für die Ausbildung und somit für die Allgemeinheit geopfert haben. Er gratulierte ihnen zur bestandenen Prüfung und wies darauf hin, dass sie nun die Möglichkeit zu weiterführenden Ausbildungsmaßnahmen, wie z. B. Maschinist, Atemschutzgeräteträger oder Gruppenführer haben. Zum Abschluss konnte er zusammen mit dem ebenfalls anwesenden Kreisbrandmeister Albert Binder die Teilnahmebestätigungen an die Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner überreichen.

Folgende Einsatzkräfte haben die Prüfung mit Erfolg bestanden: **Feuerwehr Aurach:** Frey Felix, Göttler Christian, Muss Lennart, Schuster Stefan. **Feuerwehr Windshofen:** Ehrenschröder Ralf, Binder David. **Feuerwehr Weinberg:** Bögelein Lukas, Brantsch Carmen, Burton Jeffery, Frommberger Tim, Hillermeier Fabian, Lechner Erwin, Stredak Christian, Wäscher Pascal. **Feuerwehr Vehlberg:** Früh Patrick. **Feuerwehr Elbersroth:** Hertlein Philip, Hertlein Jonathan, Ortenreiter Markus, Sand Carmen, Wirth Josef.



FFW Aurach

Neujahrsempfang der Feuerwehr Aurach

Am Samstag, den **02.01.2016** ab 19.30 Uhr findet unser jährlicher Neujahrsempfang im Feuerwehrgerätehaus statt. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder der Feuerwehr Aurach mit Familie sowie die Jugendfeuerwehr.

FFW Windshofen

Samstag, 19. Dezember 2015, 19.30 Uhr, Weihnachtsfeier.

Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg:

Samstag, 19. Dezember 2015, 19.30 Uhr, Weihnachtsfeier.

Donnerstag, 7. Januar 2016, 18.15 Uhr, Übung, Weinberg.

Altersjubilare

Wir gratulieren!



28. Dezember 2015

Kemmethmüller Adolf, Hilsbach, 88 Jahre

29. Dezember 2015

Seis Walburga, Eyerlohe, 75 Jahre

30. Dezember 2015

Leis Theresia, Aurach, 75 Jahre

1. Januar 2016

Wagner Hildegard, Aurach, 82 Jahre

4. Januar 2016

Neuberger Else, Gindlbach, 83 Jahre

Schaffner Margareta, Westheim, 82 Jahre

6. Januar 2016

Regner Anton, Aurach, 92 Jahre

Winter Rudolf, Weinberg, 75 Jahre

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



**Pfarrgasse 8,
91589 Aurach,
Tel. 09804/92110, Fax 09804/92111
E-Mail: info@pfarrgemeinde-aurach.de
www.pfarrgemeinde-aurach.de**

52. bis 2. Woche vom 19. Dezember 2015 bis 10. Januar 2016
Samstag, 19. Dezember 2015 – O Radix Jesse – O Wurzel Jesse

14.00 Uhr Beichtgelegenheit zu Weihnachten

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Margarete u. Josef Scharvogel [85]
Ged. + Johann u. Elisabeth Engelhardt u.
Bruder Herrmann [160]

Sonntag, 20. Dezember 2015 – 4. Adventssonntag

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Ged. + Josef u. Mathilde Lechner [174]

14.00 Uhr Adventsandacht, gestaltet vom
Katholischen Frauenbund Aurach-Weinberg

Dienstag, 22. Dezember 2015 –

10.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst der Schule

Donnerstag, 24. Dezember 2015 – Heiliger Abend
Adveniat-Kollekte

15.00 Uhr Kinder-Krippenspiel

22.00 Uhr Christmette + Anna Schock [270]

Freitag, 25. Dezember 2015 – Weihnachten

Hochfest der Geburt des Herrn – Adveniat-Kollekte

10.00 Uhr hl. Amt + Paul Straßer, Eltern, Schw. Eltern u.
Verw. Hiemer [33]

Samstag, 26. Dezember 2015 – hl. Stephanus

10.00 Uhr hl. Amt + Eltern Rupp u. Schwester [179]

Ged. + Franz u. Anna Hasselmeier [252]

Sonntag, 27. Dezember 2015 – Fest der Hl. Familie

10.00 Uhr hl. Amt + Eltern Mayer u. sechs Geschwister [240]

Ged. + Geschwisterkinder Patrik u. Sina Nadler [269]

15.30 Uhr Kindergottesdienst mit Kindersegnung
Abgabe der Opferkästchen

Donnerstag, 31. Dezember 2015 – hl. Silvester I.

18.30 Uhr Jahresschlussandacht

Freitag, 1. Januar 2016 – Neujahr – Hochfest d. Gottesmutter Maria

10.00 Uhr hl. Amt

17.00 Uhr ökumenische Neujahrsvesper

Samstag, 2. Januar 2016 – hl. Blasius der Große

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Reinhard Görlich u. Eltern [20]

Sonntag, 3. Januar 2016 – 2. Sonntag nach Weihnachten
mit Aussendung der Sternsinger

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Ged. + Elt. Andreas u. Maria Gedon u. Verw. [250]

Mittwoch, 6. Januar 2016 – Erscheinung des Herrn

Afrika-Kollekte, Weihe von Wasser, Weihrauch u. Kreide

10.00 Uhr hl. Amt

Freitag, 8. Januar 2016 – hl. Severin

16.00 Uhr 3. Stationsgottesdienst zur Vorbereitung
auf die Erstkommunion (Der Altar)

Samstag, 9. Januar 2016

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Monika u. Albert Nefzger u. Verw. [258]

Sonntag, 10. Januar 2016 – Taufe des Herrn

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Ged. + Johannes Binder



Kath. Pfarrgemeinde Maria Sieben Schmerzen, Weinberg



**52. bis 02. Woche
vom 19. Dezember 2015
bis 10. Januar 2016**

**Samstag, 19. Dezember 2015 – O Radix Jesse
– O Wurzel Jesse**
10.00 Uhr Beichtgelegenheit zu Weihnachten

Sonntag, 20. Dezember 2015 – 4. Adventssonntag

8.30 Uhr hl. Amt + Albert Schalk u. Elisabeth Rosenberger [90]

**Donnerstag, 24. Dezember 2015 – Heiliger Abend
Adveniat-Kollekte**

17.30 Uhr Messe von der Heiligen Nacht
+ Elt. Franz u. Anna Schnabel u. Angeh. Herrmann
Ged. + Anna Trottler [77]

Freitag, 25. Dezember 2015 – Weihnachten

Hochfest der Geburt des Herrn – Adveniat-Kollekte

8.30 Uhr hl. Amt + Maria u. Matthias Schöpfer [43]

Samstag, 26. Dezember 2015 – hl. Stephanus

8.30 Uhr hl. Amt + Eltern Auer u. Engelhardt [09]

Sonntag, 27. Dezember 2015 – Fest der Hl. Familie

8.30 Uhr Pfarrgottesdienst
Ged. + Karl u. Walburga Bayer [117]

15.30 Uhr **Aurach:** Kindergottesdienst mit Kindersegnung
Abgabe der Opferkästchen

Donnerstag, 31. Dezember 2015 – hl. Silvester I.

17.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst

Freitag, 1. Januar 2016 – Neujahr – Hochfest d. Gottesmutter Maria

10.00 Uhr **Aurach:** hl. Amt

17.00 Uhr **Aurach:** ökumenische Neujahrsvesper

**Sonntag, 3. Januar 2016 – 2. Sonntag nach Weihnachten mit
Aussendung der Sternsinger**

8.30 Uhr hl. Amt + Lorenz Kern, Eltern u. Angeh. [88]

Mittwoch, 6. Januar 2016 – Erscheinung des Herrn

Afrika-Kollekte, Weihe von Wasser, Weihrauch u. Kreide

8.30 Uhr hl. Amt

Freitag, 8. Januar 2016 – hl. Severin

16.00 Uhr **Aurach:** 3. Stationsgottesdienst zur Vorbereitung auf
die Erstkommunion (Der Altar)

Sonntag, 10. Januar 2016 – Taufe des Herrn

8.30 Uhr hl. Amt + Willi Kienlein [102]
Ged. + Karl Schindler [115]

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg
vom 21. Dezember 2015 bis 8. Januar 2016
entfällt der Krankenbesuchsdienst
2. Woche Gruppe 3 in Feuchtwangen/Dinkelsbühl

Friedenslicht aus Bethlehem

Die Aktion Friedenslicht gibt es seit 1986. Jedes Jahr entzündet ein Kind das Friedenslicht an der Flamme der Geburtsgrotte Christi in Bethlehem und dies wird mit dem Flugzeug nach Wien gebracht. Von dort aus wird dieses Symbol für Frieden, Toleranz und Solidarität dann mit dem Zug in ganz Europa verteilt. Ab Heiligabend kann das Licht nach den Christmetten in beiden Pfarrkirchen Aurach und Weinberg „abgeholt“ werden. Bitte denken Sie daran eine Laterne mitzunehmen.

Kindergottesdienst mit Kindersegnung

Am Sonntag, den 27. Dezember 2015 feiern wir das Fest der Hl. Familie. Um 15.30 Uhr findet in der Pfarrkirche Aurach ein Kindergottesdienst mit Kindersegnung statt. Hierzu sind alle Kinder mit Familien eingeladen. Bei dieser Gelegenheit können die Opferkästchen abgegeben werden.



Sternsinger-Aktion 2016

Das Motto der Aktion lautet „Respekt für dich, für mich, für andere“. Ein Thema, das in unserem Beispielland Bolivien genauso brisant ist wie hier bei uns: Denn wer fremd ist, wird viel zu oft ausgegrenzt und benachteiligt. Dagegen setzen die Sternsinger ein Zeichen: Sie gehen zu allen Menschen und verkünden die frohe Botschaft eines Gottes, der jeden Einzelnen ohne Unterschied liebt.

Die Sternsinger sind am 03. und 04. Januar 2016 in unseren Gemeinden unterwegs. Bitte nehmen Sie sie freundlich auf!



Pilgerreise nach Rom

Anlässlich des „Heiligen Jahres der Barmherzigkeit“ möchten wir vom 18. Mai 2016 bis 23. Mai 2016 eine Pilgerreise nach Rom machen.

Seit dem frühen Christentum wird bevorzugt im Heiligen Jahr zu den sieben Hauptkirchen wegen der dort aufbewahrten Reliquien und Heiligengräbern gepilgert. Schöpfen wir aus diesen Quellen des Glaubens und erfahren Stärkung auf unserem eigenen Lebensweg.

Reiseveranstalter ist das Bayerische Pilgerbüro München. Der Reisepreis ab Frankfurt pro Person im Doppelzimmer beträgt 938,- Euro.

Genauere Informationen können Sie dem ausführlichen Reiseprogramm, das für Sie im Pfarrbüro und in den beiden Pfarrkirchen ausliegt, entnehmen.

Anmeldungen sind ab sofort im Pfarrbüro möglich.

Adventsfeier für Senioren und Alleinstehende in Weinberg

Wie bereits Tradition wurden auch dieses Jahr am 2. Adventssonntag, 6. Dezember 2015, die Senioren und Alleinstehenden vom Pfarrgemeinderat Weinberg zur Adventsfeier in das Pfarrheim in Weinberg eingeladen.

Bei Kaffee und weihnachtlichem Gebäck lauschten die Besucher gespannt dem Vortrag der Erlanger Nachtwächterin Petra Polimeno, einer gebürtigen Weinbergerin, den alten Weisen und Bräuchen. Die musikalische Umrahmung der Feier gestalteten Steffi Hillermeier, Lisa Lehr, Ronja Späth und Finja Sand.

Ein besonderer Dank ging an Herrn Ludwig Dietrich. Er erhielt für seine langjährige Arbeit im Seniorenbereich von Herrn Gerhard Jörg ein Präsent überreicht.

Auch der Nikolaus kam in Begleitung der Malteser-Jugend und brachte den Senioren ein kleines Geschenk mit.

Der Nachmittag endete mit dem Lied „Feliz Navidad“, vorgetragen durch die Musikgruppe unter Leitung von Steffi Hillermeier.

Gez. Pfarrgemeinderat Weinberg



Advents-Seniorennachmittag in Aurach

Am dritten Adventssonntag hatte der Pfarrgemeinderat Aurach im Anschluss an die Adventsandacht alle Senioren/innen zu einem vorweihnachtlichen Nachmittag in den Pfarrsaal eingeladen. Dort wurden sie zunächst von drei „Engelchen“ begrüßt. Nach



dem gemeinsam gesungenen Lied „Wir sagen euch an den lieben Advent“ stimmten verschiedene Instrumentalstücke sowie heiterbesinnliche Geschichten die Senioren/innen bei Kaffee und Gebäck auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den drei „Engeln“ Lena Bittel, Sandra Käpplinger und Amelie Wenger sowie bei Andrea und Julia Tuchscherer, Pauline Goth und Melissa Siller für die musikalische Gestaltung. Ein besonderer Dank gilt auch wieder den Maltesern für ihre Hilfe für die Gehbehinderten. Wir waren erfreut, dass dieses Angebot wieder so gut angenommen wurde und danken auch den zahlreichen anderen Besuchern für ihr Kommen. Es war ein gelungener Adventsnachmittag. gez. Pfarrgemeinderat Aurach

Kirchliche Verbände



Waldweihnacht der Malteser-Jugend am 12. Dezember 2015

Am Parkplatz vor der Kirche in Weinberg haben wir uns getroffen; nach einer kurzen Begrüßung und der ersten Geschichte ging es los. Über verschiedene Stationen, an denen die Jugend adventliche Geschichten und Lieder vorbereitet hatte, zog die Gruppe von ca. 100 Personen bis zur Feldscheune. Hier in der lebenden Krippe mit Eseln, Ziegen und Schafen warteten schon Maria und Josef mit dem Jesuskind. Umrahmt von stimmungsvoller Querflötenmusik und bei Glühwein, Kinderpunsch und Gebäck klang die Veranstaltung langsam aus.



Die Malteser bedanken sich sehr herzlich bei

- allen Besuchern, nur durch ihr Mitmachen wurde es eine schöne Aktion
- Familie Frommberger für die Schafe, die Vorbereitung und für das Aufräumen
- Familie Nargang mit Katharina und Svenja für die Esel
- Familie Holzinger für die Ziegen
- Familie Lipp für die Feldscheune
- der Feuerwehr Weinberg für die Feuerwache und die Bestuhlung
- dem Sportverein Weinberg für die Tassen

- Familie Niedermeier für die Getränkebehälter
- Rainer Wenger für Stroh und Fotos
- Markus für die Vorbereitung und Aufräumen
- der Katholischen Pfarrgemeinde Weinberg für die Lautsprecher und die Feuerschale
- allen, die mitgeholfen haben!

Ein aktiver Helfer der Malteser-Jugend hat während der Waldweihnacht sein Samsung-Handy verloren, entweder an der Feldscheune oder auf dem Weg dorthin. Wenn Sie es gefunden haben, bitte rufen Sie Sabine Wittig, Tel. 0151 46613181 oder Erwin Köller, Tel. 0172 8408460 an. Vielen Dank!

Katholischer Frauenbund Aurach/Weinberg



Herzliche Einladung an alle zur Teilnahme an der Adventsandacht am 4. Adventssonntag um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul Aurach.



Besonders eingeladen sind unsere Mitgliedsfrauen des Frauenbundes.

Wir wünschen allen frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2016.

gez. Die Vorstandschaft

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach



Freitag, 18. Dezember 2015

19.30 Uhr Waldweihnacht mit der ELJ Weißenkirchberg. Treffpunkt Bushäuschen Schwand.

Sonntag, 20. Dezember 2015 – 4. Advent

9.30 Uhr Sing-Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Kirchenchor und schönen Adventsliedern zum Mitsingen

Donnerstag, 24. Dezember 2015 – Heiligabend

10.00 Uhr **Kleinkinder-Gottesdienst** im evang. Gemeindetreff in Aurach

16.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel in Weißenkirchberg

19.00 Uhr Christvesper in Weißenkirchberg

Freitag, 25. Dezember 2015 – 1. Weihnachtsfeiertag

9.30 Uhr Festgottesdienst mit den Chören

Samstag, 26. Dezember 2015 – 2. Weihnachtsfeiertag

8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Evang. Gemeindetreff Aurach

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg

Sonntag, 27. Dezember 2015

19.30 Uhr **Fränkische Weihnacht** in der St.-Wenzeslaus-Kirche in Weißenkirchberg mit den Feuchtwanger Volksmusikanten, Solisten und Mundartlesungen

Um 9.30 Uhr **kein** Gottesdienst.

Donnerstag, 31. Dezember 2015 – Altjahrabend

18.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl in Weißenkirchberg

Freitag, 1. Januar 2016 – Neujahr

17.00 Uhr ökumenische Neujahrs-Vesper in der Pfarrkirche in Aurach mit Pfrin. Walz und Pfr. Dr. Umeh

Sonntag, 3. Januar 2016

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg

Mittwoch, 6. Januar 2016 – Epiphania

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Aussendung der Sternsinger

Ab Sonntag, 10. Januar 2016 feiern wir unsere Gottesdienste in Weißenkirchberg wieder im Gemeindehaus. Wir sparen dadurch Heizkosten und haben es im Gemeindesaal im Vergleich zur Kirche schön warm.



Evang.-Luth. Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz



Sonntag, 20. Dezember 2015, 4. Advent

9.00 Uhr Gottesdienst in Dombühl
10.15 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz
Beide Gottesdienste mit Pfrin. Treber.
- Kindergottesdienst 10.30 Uhr bis ca. 12.00 Uhr
(Krippenspielprobe)

Dienstag, 22. Dezember 2015

17.00 Uhr Krippenspielprobe in der Marienkirche

Donnerstag, 24. Dezember 2015, Heiliger Abend

15.30 Uhr Familiengottesdienst in Kloster Sulz mit Krippenspiel
17.30 Uhr Christmette in Dombühl
Beide Gottesdienste mit Pfr. Lindner.

Freitag, 25. Dezember 2015, 1. Feiertag

9.00 Uhr Gottesdienst in Dombühl
10.15 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz mit Kirchenchor
Beide Gottesdienste mit Pfr. Lindner und dem Posaunenchor.

Samstag, 26. Dezember 2015, 2. Feiertag

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz
10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl
Beide Gottesdienste mit Pfarrer Winter.

Sonntag, 27. Dezember 2015

Keine Gottesdienste in Kloster Sulz und Dombühl.
Herzliche Einladung nach Feuchtwangen in die Stiftskirche um
10.00 Uhr.

Donnerstag, 31. Dezember 2015, Silvester

16.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Dombühl
18.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Kloster Sulz

Freitag, 01. Januar 2016, Neujahr

19.00 Uhr musikalischer Gottesdienst in Kloster Sulz
mit Pfr. Lindner und der Band Highway to Heal

Sonntag, 03. Januar 2016

Keine Gottesdienste in Kloster Sulz und Dombühl.
Herzliche Einladung nach Feuchtwangen in die Stiftskirche um
10.00 Uhr zum Gottesdienst mit Abendmahl (mit Saft).

Mittwoch, 06. Januar 2016, Epiphania

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz in der Kirche
10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl in der Kirche
Beide Gottesdienste mit Lektor Burkhardt.

Samstag, 09. Januar 2016

19.00 Uhr Mitarbeiter-Dank

Wir laden alle Mitarbeiter unserer beiden Kirchengemeinden zu einem gemütlichen Beisammensein ins Gemeindehaus nach Dombühl ein. Beginn ist um 19.00 Uhr - für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Chöre treffen sich in den Ferien nach Absprache.

Sonntag, 10. Januar 2016

9.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Kloster Sulz
10.15 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Dombühl
Beide Gottesdienste mit Pfr. Lindner.

Mittwoch, 13. Januar 2016

- kein Konfirmandenunterricht

Sonntag, 17. Januar 2016

9.00 Uhr kein Gottesdienst in Kloster Sulz
10.15 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Dombühl mit Pfrin. Treber
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Bürozeiten:

Das Sekretariat ist in der Regel Dienstag von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und Freitag von 8.30 Uhr – 11.00 Uhr besetzt.
In den Weihnachtsferien ist das Büro unregelmäßig besetzt.

Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr 2016.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz i. A. Sabine Strauß

Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen



Freitag, 18. Dezember 2015

9.30 Uhr **Evang. Jugendhaus:**

Eltern-Kind-Gruppe

14.15 Uhr **Evang. Jugendhaus:**

Jungschar „Die Spatzen“

15.30 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreitenthann:**

Jungschar für Buben und Mädchen

Samstag, 19. Dezember 2015

16.30 Uhr **Praxisklinik:** Gottesdienst

18.00 Uhr **Stiftskirche:** Andacht zum Weihnachtsmarkt

Sonntag, 20. Dezember 2015

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:**

Gemeindebücherei - geöffnet

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst und Kindergottesdienst

14.30 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Adventskaffeetrinken (Arbeitskreis Flüchtlinge und Projekt Soziale Stadt)

18.30 Uhr **Stiftskirche:** Weihnachtskonzert Blaskapelle Thürnhofen

Montag, 21. Dezember 2015

10.00 Uhr **Evang. Jugendhaus:** Eltern-Kind-Gruppe

14.00 Uhr - 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** Oase - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige

Dienstag, 22. Dezember 2015

9.30 Uhr bis 11.00 Uhr **Gemeindehaus:**

Treffpunkt „Café Lichtblick“; Diakonisches Werk

Mittwoch, 23. Dezember 2015

8.30 Uhr **St. Ulrich und Afra:** ökum. Weihnachtsgottesdienst der Volksschule Feuchtwangen Stadt; Pfarrerin Auernhammer und Stadtpfarrer Matejczuk

10.45 Uhr **ASB-Seniorenzentrum:** Gottesdienst

Donnerstag, 24. Dezember 2015

15.00 Uhr **Stiftskirche:** Krabbelgottesdienst

16.30 Uhr **Stiftskirche:** Familien-Gottesdienst m. Krippenspiel

17.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Christvesper

18.00 Uhr **Stiftskirche:** Christvesper - mit Posaunenchor

18.30 Uhr bis 21.30 Uhr **Gemeindehaus:** „Heiligabend allein zu Haus - das muss nicht sein“; Diakonisches Werk

19.30 Uhr **Stiftskirche:** Christvesper

22.00 Uhr **Stiftskirche:** Christmette

Freitag, 25. Dezember 2015

9.00 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreitenthann:**

Festgottesdienst und Kindergottesdienst

9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst – mit Kantorei

Samstag, 26. Dezember 2015

9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Festgottesdienst

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst m. Posaunenchor

16.30 Uhr **Praxisklinik:** Gottesdienst

Sonntag, 27. Dezember 2015

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:**

Gemeindebücherei - geöffnet

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst und Kindergottesdienst

Montag, 28. Dezember 2015

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:**

Oase - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige

18.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Selbsthilfegruppe „Pustebume“ für seelische Gesundheit

Mittwoch, 30. Dezember 2015

9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst

Donnerstag, 31. Dezember 2015

14.00 Uhr **Stiftskirche:** Jahresschluss-Gottesdienst - m. Beichte und Abendmahl und Beichtanmeldung

17.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:**

Jahresschluss-Gottesdienst

19.00 Uhr **Stiftskirche:** Jahresschluss-Gottesdienst



Freitag, 1. Januar 2016

0.05 Uhr **Stiftskirche:** Neujahrs-Choral mit dem Posaunenchor
- am Portal der Stiftskirche; Dekanatskantorat
17.00 Uhr **Stiftskirche:** Neujahrs-Gottesdienst

Samstag, 2. Januar 2016

16.30 Uhr **Praxisklinik:** kath. Wortgottesdienst

Sonntag, 3. Januar 2016

9.00 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreitenthann:** Gottesdienst + Kindergottesdienst

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst m. Abendmahl (Saft)

Montag, 4. Januar 2016

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:**
OASE - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr **Diakoniestation:** Selbsthilfegruppe
für pflegende Angehörige - „Gute Vorsätze“

Dienstag, 5. Januar 2016

14.00 Uhr **Gemeindehaus:** Seniorenkreis

Mittwoch, 6. Januar 2016

9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:**
Gottesdienst zu Epiphania

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst zu Epiphania

Donnerstag, 7. Januar 2016

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:**

OASE - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige

19.30 Uhr **Café am Kreuzgang (Saal):** Spezialisierte Ambulante
Palliativversorgung - leben bis zuletzt - Vortrag; Evang.
Bildungswerk, Referent: Dr. Harald Scheiber

Vereine und Verbände

SSV Aurach/SV 67 Weinberg

Die beiden Sportvereine der Gemeinde Aurach der SSV Aurach und der SV 67 Weinberg wünschen allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Gönnern ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest. Herzlichen Dank für die tolle Unterstützung unserer Mannschaften in 2015.

Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen allen viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

gez. Die Vorstandschaft des SSV Aurach und des SV 67 Weinberg

SSV Aurach

Der SSV Aurach veranstaltet am Samstag, den 09.01.2016 ab 19.30 Uhr im Sportheim seine traditionelle Jahresabschlussfeier mit Tombola (ab 18.00 Uhr bereits warme Küche). Auch diesmal wird es wieder attraktive Preise zu gewinnen geben. Die gesamte Bevölkerung ist dazu recht herzlich eingeladen.

Ebenfalls am Samstag, 09.01.2016, werden von der Jugendabteilung wieder die Christbäume eingesammelt.

SV 67 Weinberg

Damenfußball

So., 20.12., 13.00 Uhr

SV Weinberg – ETSV Würzburg

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden und deren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesegnetes, gesundes neues Jahr.

Gesangverein 1886 Weinberg

Am Sonntag, den 20.12.2015 um 18.00 Uhr laden wir - der Gemischte Chor, Kinder- und Jugendchor sowie die Weinberger Spatzen - die gesamte Bevölkerung wieder sehr herzlich zum **traditionellen Christbaumsingen am Dorfplatz in Weinberg** ein. Den Abend können Sie bei einem gemütlichen Plausch rund um den Stand des Jugendchores ausklingen lassen. Die Mädels bieten gegen eine kleine Spende Glühwein, Kinderpunsch und weihnachtliches Gebäck an und hoffen auf Ihr Kommen.

Der Gemischte Chor freut sich immer, noch in den Ortsteilen Windshofen um 18.45 Uhr am Feuerwehrhaus und in Vehlberg um 19.30 Uhr auf dem Grundstück der Familie Habelt singen zu dürfen. Auch hierzu laden wir die Bevölkerung herzlichst ein.

Einsingzeiten für das Christbaumsingen am 20.12.2015 für alle um 17.15 Uhr:

Weinberger Spatzen: Pfarrheim Weinberg

Kinderchor Weinberg: Ministrantenraum

Jugendchor: Pfarrhaus Weinberg

Gemischter Chor: Kirche Weinberg

Hinweis für die Weinberger Spatzen:

Am Sonntag, den 27.12.2015 gestalten wir die Andacht zur Kindersegnung in der Auracher Kirche. Alle Spatzen, die mitmachen, treffen sich deshalb am Samstag, den 19.12.15 um 15.00 Uhr zur Generalprobe in der Auracher Pfarrkirche.

Wir bitten nochmals zu beachten:

Das Weihnachtskonzert der Weinberger Chöre und Gruppen in der Pfarrkirche Maria Sieben Schmerzen in Weinberg am 06.01.2016 entfällt.

Beginn der Singstunden 2016

am Freitag, den 15.01.2016 im Pfarrheim in Weinberg

Gemischter Chor: 20.00 Uhr – 21.30 Uhr

Jugendchor: 18.50 – 19.50 Uhr

Weinberger Spatzen: 17.45 – 18.45 Uhr

Kinderchor: 17.45 – 18.45 Uhr wie gewohnt im Ministrantenraum

Wir freuen uns sehr, dass uns die Kirchenverwaltung für alle vier Chöre ab nächstes Jahr die Zusage für das Abhalten der Singstunden in ihren Räumen gegeben hat. Das vereinfacht uns in vielerlei Hinsicht die Organisation unseres Singbetriebes sowie die Betreuungsmöglichkeiten der Nachwuchschöre. Vielen herzlichen Dank.

Gleichzeitig bedanken wir uns nochmals bei dem Sportverein und der Feuerwehr für ihre bisherige Unterstützung. Wir waren sehr gerne in euren Räumen und freuen uns, bei Engpässen auch weiterhin immer willkommen zu sein.

Der Gesangverein 1886 Weinberg wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie der gesamten Bevölkerung frohe Weihnachten und ein gesegnetes, gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2016.

Gesangverein Aurach

Termine:

Montag, 21.12.2015

Singstunde um 19.30 Uhr in der Schule

Donnerstag, 24.12.2015

Christmette um 22.00 Uhr

Montag, 11.01.2016

Singstunde um 19.30 Uhr in der Schule

Der Gesangverein Aurach wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Frauentreff

Am **Dienstag, den 5. Januar 2016** laufen wir zu Fuß um 18.00 Uhr nach Vehlberg in das Hotel Wender. Bei Regen oder wer keine Lust zu laufen hat, fährt mit Privat-Pkw um 18.30 Uhr. Das Lokal ist ab 18.30 Uhr geöffnet. Treff bei Fernseh Hailmann in Weinberg.
gez. F. Kleeberger

Die besten Wünsche für ein fröhliches Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit einem herzlichen Dank für das bisher erwiesene Vertrauen!



Markus Leis

Schreinerei + Bestattungen

Weinberger Straße 16 • 91589 Aurach

Tel. 0 98 04/2 50



7. Weinberger Weihnachtsmarkt

Zum siebten Weihnachtsmarkt laden wir die gesamte Bevölkerung recht herzlich ein.

Am Samstag, 19. Dezember 2015 ab 17 Uhr startet der Weihnachtsmarkt am Dorfplatz.

Für ausreichende Schmankerl ist bestens gesorgt.

Über euer Kommen würden wir uns sehr freuen.
gez. die Weihnachtsmarktler

Musiknucipe
SonderBar

91589 Aurach, Weinberger Straße 1
Wieder, Vorstoffel GbR, Tel. 0 98 04/9 39 92 76

Voranzeige!

25.12.2015, 1. Weihnachtsfeiertag,

Live-Musik mit den „Smashed Potatoes“.

Eintritt: 4,- €, Einlass ab 19.00 Uhr,
Beginn: 21.00 Uhr



Öffnungszeiten: Freitag und Samstag ab 19.00 Uhr
und Sonntag ab 18.00 Uhr

HiKK - HilsbachKunstKultur



2. Hilsbacher Weihnachtszauber

Über ein volles Atelier freuten sich am vergangenen 3. Adventssonntag-Nachmittag die Mitglieder und Akteure des HiKK HilsbachKunstKultur-Vereins. Einstimmen auf die stade Zeit, Nachdenken und Genießen, sich einlassen auf ein paar Stunden Entschleunigung vom vorweihnachtlichen Stress, gelang auch in diesem Jahr.



Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Akteuren, Helferinnen und Helfern für ihre Unterstützung und wünschen frohe Feiertage, für das neue Jahr Gesundheit, privates Glück und viele ungetrübte Momente.
gez. Die Vorstandschaft

Begrüßungsworte durch Roland Rumpf und Ansage der ersten Komposition „Viele fremde Menschen“ von Ulrike Bellemann

Aktuelle Informationen aus Ihrer Gemeinde

finden Sie hier im Mitteilungsblatt

VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



Die Vorstandschaft des VdK-Ortsverbandes Aurach-Weinberg wünscht allen Mitgliedern und Freunden des VdK und deren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes, gesundes neues Jahr.

gez. Hans Riegel und Barbara Fuchs



Stimmungsvolle Klänge von Siegfried Brunner und Martin Arnold

Schützengesellschaft Aurach

Trainingspause:

Vom 11.12. bis zum 02.01.2016 ist Winterpause. Training findet dann wieder ab dem 04.01.2016 statt.

Die Schützengesellschaft Aurach bedankt sich bei ihren Mitgliedern, Freunden und Gönnern für die Treue und Unterstützung im Jahr 2015. Wir wünschen allen friedvolle Weihnachtstage und alles Gute für das Jahr 2016.

Die Vorstandschaft

Voranzeige:

Neujahrsschießen am Freitag, den 8. Januar 2016



Anzeigenauftrag für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: _____

Rechnungsanschrift:

Nachname, Vorname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon

Fax

Anzeighöhe: _____ mm

☐ 1-spaltig = 90 mm ☐ 2-spaltig = 184 mm

Chiffre: ☐ ja ☐ nein Chiffre-Gebühr: 4,50 €

SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut

IBAN

BIC

Datum, Unterschrift

Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.

Text:

Metzgerei Sorg

Inhaber Maximilian Sorg
Weinberger Straße 18, 91589 Aurach, Tel. 0 98 04/2 31

Liebe Kunden,

bitte beachten Sie unsere **Öffnungszeiten in Aurach**
in der Weihnachtswoche und zum Jahreswechsel:

Montag,	21.12.2015	6.15 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag,	22.12.2015	6.15 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch,	23.12.2015	6.15 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag,	24.12.2015	6.15 Uhr bis 12.00 Uhr
Montag,	28.12.2015	6.15 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag,	29.12.2015	6.15 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch,	30.12.2015	6.15 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag,	31.12.2015	6.15 Uhr bis 12.00 Uhr

Ab Samstag, den 2.1.2016, bis Samstag, den 9.1.2016,
wegen Betriebsurlaub geschlossen.

Ab Montag, den 11.1.2016 sind wir wieder für Sie da!



HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN
08000 116 016

- Fliegengitter
- Fenster / Rollläden
- Haus-/Zimmertüren
- Terrassenverglasungen

Hoffmann

Verkauf · Montage · Service

Aurach / Weinberg

Tel. 09804 2266999

Mobil 0170 4888080

... seit
20 Jahren



Getränke-Center

★ Aurach

Peter Marsch, Steinauer Weg 6, Nähe ALDI, Tel. 0 98 04/91 56 91

Öffnungszeiten: MO.–FR. 8.30 –12.30 Uhr u. 14 – 18.00 Uhr, SA. 8.30 –13 Uhr

Unsere Weihnachtsangebote: ★

Kauzen Käuzle 20 x 0,33 l 9,99 € + 4,50 € Pf.	Spalter Nr. 1 und Hopfenzwerg 24 x 0,33 l 13,29 € + 3,42 € Pf.
Tucher Hell 20 x 0,5 l 10,99 € + 3,10 € Pf.	Jacob Hefe und Winterweisse 20 x 0,5 l 13,49 € + 3,10 € Pf.
 Vital und Schorlen 12 x 0,75 l 6,99 € + 3,30 € Pf.	Eico Quelle Waldfruchtschorle ★ 20 x 0,5 l 7,99 € + 3,10 € Pf.
Weingalerie Heilbronn Trollinger und Trollinger-Lemberger 1,0 l 2,99 € + 0,05 € Pf.	FrankenBrunnen spritzig, medium, sanft 12 x 1,0 l 5,49 € + 3,30 € Pf.

★ **Wir wünschen allen**
frohe und besinnliche Weihnachten
und für das neue Jahr
Gesundheit und Zufriedenheit.

Angebote gültig ab Fr., 18.12.2015

Angebote solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.

Beachten Sie beim Einkauf unsere Inserenten!

Suchen Sie noch ein einzigartiges
Weihnachtsgeschenk?



Dann sind Sie bei uns, der Schmuckmausl, genau
richtig.

Vorgestellt hatten wir unsere Schmuckstücke schon
in Aurach am Weihnachtsmarkt.

Wir würden uns freuen, Sie am Freitag den 18.12. von
16-19 Uhr und am Samstag den 19.12. von 10-15 Uhr
hier in Aurach in der Kesselstr. 6 bei den Hellers
begrüßen zu dürfen.

Wir wünschen

frohe Weihnachten

und für das neue Jahr beruflichen Erfolg, privates Glück
und viele ungetrübte Momente.

Farbanzeige



© Foto: Petra Borkpexilo

Ihr Krieger-Verlag

Verkehrsunternehmen

ROBERT RATTELMEIER

ESSO-STATION

Ansbacher Straße 20

91589 Aurach

Telefon 0 98 04/91 00 15

Fax 0 98 04/91 00 77



Geänderte Öffnungszeiten während der Feiertage:

24.12.2015	07.30 bis 15.00 Uhr
25.12.2015	geschlossen
26.12.2015	10.00 bis 18.00 Uhr
27.12.2015	10.00 bis 18.00 Uhr
28.12.2015	08.00 bis 18.00 Uhr
29.12.2015	08.00 bis 18.00 Uhr
30.12.2015	08.00 bis 18.00 Uhr
31.12.2015	08.00 bis 15.00 Uhr
01.01.2016	geschlossen
02.01.2016	08.00 bis 18.00 Uhr
03.01.2016	10.00 bis 18.00 Uhr
04.01.2016	08.00 bis 18.00 Uhr
05.01.2016	08.00 bis 18.00 Uhr
06.01.2016	10.00 bis 18.00 Uhr

Der nächste TÜV-Termin

für Pkw und Schlepper ist am **13. Januar 2016**

bei der Firma J. G. Wellhöffer, Leutershausen,
Telefon 0 98 23/92 65 90

ANZEIGENTEXTE BITTE DEUTLICH SCHREIBEN UND RECHTZEITIG AUFGEBEN!

www.auracherbuchversand.de

sparen und shoppen.

SALE

die ersten teile der
aktuellen winter-
kollektionen jetzt bis zu
50% reduziert.

MODE
Am Markt

Telefon
09823/927350
Am Markt 13
Leutershausen

urlaubsmacher
UTE JUNGER REISEBÜRO

Urlaubsgrüße in der schönsten Zeit des Jahres.

Wir wünschen unseren Kunden erholsame Feiertage!

urlaubsmacher
Ute Junger · Reisebüro
Am Markt 23
D-91578 Leutershausen

Tel. 09823/924124
Fax 09823/924122
Info@urlaubs-macher.com
www.urlaubs-macher.com

Montag bis Freitag
9 bis 13 und 14 bis 18:30 Uhr
Dienstag 9 bis 12 Uhr
Samstag 9:30 bis 12:30 Uhr

Förderverein SV 67 Weinberg - Sportheim

Freitag, 18.12.2015, ab 17.00 Uhr

Schlachtschüssel

Weitere Speisen:

Gebratene Schäuferle mit Kloß und Salat

Wiener Schnitzel

Sonntag, 20.12.2015, ab 18.30 Uhr
(nur auf Vorbestellung bis Freitag, 18.12.2015)

Gänsebrust, Lende, Cordon bleu, Wiener Schnitzel

Freitag, 8.1.2016

„Große Schnitzelaktion“

Vorbestellung, Tischreservierung und Straßenverkauf
Telefon 01 70/9 75 60 82 oder 0 98 04/14 04

Zahnärztlicher Notdienst Feuchtwangen Dez. 2015/Jan 2016

Sa., 19.12./So., 20.12.2015: Dr. Franz Bschorer,
Luitpoldstr. 4, 91550 Dinkelsbühl, Tel. 0 98 51/75 22

Do., 24.12./Fr., 25.12.2015:

Dr. (IMF Klausenburg) Dagmar Szilagi,
Galgengasse 9, 91541 Rothenburg o. d. T., Tel. 0 98 61/45 52

Sa., 26.12./So., 27.12.2015: Sebastian Borst,
Detwang 35, 91541 Rothenburg o. d. T., Tel. 0 98 61/79 97

Mo., 28.12./Di., 29.12.2015: Dr. Christian Dehner,
Obere Bahnhofstr. 38, 91541 Rothenburg o. d. T., Tel. 0 98 61/65 10

Mi., 30.12./Do., 31.12.2015: Michael Strasser,
Nördlinger Str. 15, 91550 Dinkelsbühl, Tel. 0 98 51/21 23

Fr., 1.1./Sa., 2.1.2016: Dr. Boris Huber,
Am Ehrlein, 91725 Ehingen, Tel. 0 98 35/9 71 00

So., 3.1./Mo., 4.1.2016: Walter Meier,
Am Martinsberg 30, 91567 Herrieden, Tel. 0 98 25/53 53

Di., 5.1./Mi., 6.1.2016:

Dr. medic. stom./IMF Jassy Lia-Hannelore Tuzar,
Lindenstr. 1, 91744 Weitingen, Tel. 0 98 53/37 81

Weitere Informationen finden Sie unter www.notdienst-zahn.de

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2016



Metzgerei
Sorg
Aurach



Elektrotechnik
Nadler
Aurach

wünschen die
Mitglieder des



Autohof
Aurach
Knöcklein



Friseur Doris
Aurach

**Gewerbeverbandes
Aurach-Weinberg**



Rattelmeier
Verkehrsunter-
nehmen Aurach



Elektrotechnik
Feuchter
Aurach



Stang
Heizung + Bad
Windhofen



Gewerbebank
Ansbach eG
Raiffeisen- und
Volksbank Aurach



Nitzschke
Dachdecker-Meister
Windhofen



E & G
Fensterhaus
Aurach



Schreinerei
Treppenbau
Lechner, Weinberg



Krieger
Heizung-Sanitär
Vehlberg



Küchen Planer
Klemens Scharf
Aurach



REGNER
Eisenbahntechnik
Aurach



Elektro
Scharvogel
Aurach



KFZ
Helmut
Schletterer



Getränke-Center
Marsch
Aurach



BeauMed
Nora
Kiderlen-Spehrer
Feuchtwangen



Sanitär u. Spenglerei
Scherer-Zenk
Aurach



Ulfig
Kunst- u. Metallbau
Aurach



Planex
Kunststoff-
Recycling Aurach



Terra Raumtechnik
Viktor Grünwald
Aurach



Buchbinderei
Schwoob
Aurach



Sanitär
Tobias Ulfig
Aurach



Bäcker Becks
Backwelt
Erwin Beck



Marsch
Pflasterbau
Aurach



Taxi u. Mietwagen
Thomas Linner
Aurach



Schreinerei
Schlesinger
Aurach



Gemeinde Aurach
Bgm.
Manfred Merz



buckel
element I holz e.K.
Aurach



Sparkasse
Aurach +
Weinberg

